

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1935)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Billige Gesellschaftsfahrten = Voyages de société à bon marché

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Billige Gesellschaftsfahrten

(bei günstiger Witterung)

### Voyages de société à bon marché

(par temps favorable)

#### Von Aarau

11. März: nach Basel und zurück (Fastnacht). Fahrpreis Fr. 4.80, bei Einzelrückfahrt 50 Cts. Zuschlag (gültig 6 Tage).

#### Von Aarau und Olten

10.-17. März: nach Davos und zurück. Pauschalpreis (inklusive Skikurs) von Aarau Fr. 120.-, von Olten Fr. 121.-.

#### Von Basel

23. März: nach Andermatt und zurück. Fahrpreis Fr. 17.35.

30. März: nach Jungfrauoch und ab Goppenstein. Fahrpreis Fr. 37.05.

Jeden Samstag: nach Engelberg und zurück. Fahrpreis Fr. 11.-.

#### De La Chaux-de-Fonds

Fêtes de Pâques: pour Lugano, Bellaggio (Lac de Côme), Côme et retour depuis Chiasso. Prix à forfait fr. 130.- II<sup>me</sup> classe, fr. 118.- III<sup>me</sup> classe.

#### Von Zürich

2./3. März: nach Göschenen, Andermatt, Airolo und zurück. Fahrpreise: Airolo (Blindenhorntour) Fr. 11.50, Airolo und Göschenen (Gotthardt tour) Fr. 11.-, Andermatt Fr. 12.50, Andermatt-Göschenen einfach Fr. 1.-.

6. März: nach Engelberg und zurück. Fahrpreis Fr. 10.10.

10. März: nach Rigi-Staffel und zurück. Fahrpreis Fr. 6.50.

13. März: nach Davos (Parsenn) und zurück. Fahrpreis Fr. 16.50, bei Einzelrückfahrt innert zehn Tagen Fr. 20.-, Davos und ab Küblis Fr. 13.50.

17. und 31. März: nach Arosa und zurück. Fahrpreis Fr. 12.50, bei Einzelrückreise innert 10 Tagen Fr. 15.- (zum 17. Frühlingsskirennen).

24. und 31. März: nach Davos (Parsenn) und zurück. Fahrpreis Fr. 15.-, Davos und ab Küblis Fr. 12.50.

7. April: nach Arosa und zurück (Aroser Skichilbi). Fahrpreis Fr. 12.50, bei Einzelrückfahrt innert 10 Tagen Fr. 15.-.

## La Suisse et le trafic aérien en 1935

Cette année, l'horaire aérien d'été entre en vigueur déjà le 1<sup>er</sup> avril. 16 lignes internationales conduisent de tous les coins de l'Europe vers la Suisse. Sur presque toutes ces lignes, des appareils express à plusieurs moteurs ont été mis en service, qui, grâce à leur vitesse de 160 km à l'heure, permettent aux voyageurs d'atteindre la Suisse depuis tous les grands centres européens entre le premier et le second déjeuner ou entre ce dernier et le dîner. De Londres, on arrive à Bâle en trois heures, de Paris en 100 minutes de vol. D'Amsterdam et de Berlin, on atteint la Suisse en trois heures et 40 minutes, le parcours Paris-Lyon-Genève s'effectue en deux heures 50 minutes seulement, de même que celui de Vienne à Zurich. On peut atteindre commodément la Suisse en un jour de plus de 60 centres européens, ainsi que de Liverpool, Varsovie, Bucarest, Sofia et récemment depuis Madrid. Le parcours Genève-Alger ou Genève-Tunis est également réduit à un jour de voyage...

Les aéroports internationaux de Bâle, Zurich et Genève ont toujours des avions de



**XII<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL  
AUTOMOBILE  
MOTO - CYCLE  
GENÈVE 15-24 MARS 1935**

DEUX CENTS

EXPOSANTS

TOUTES LES

NOUVEAUTÉS

RÉUNIES

Voyage à

prix réduit

L'Industrie  
et le Commerce  
mondiaux de  
l'automobile vous  
réservent le  
meilleur accueil

## Lloyd Triestino

Vereinigte Flotten Lloyd Triestino - Marittima Italiana - Sitar

**5** grosse Expressdienste

Aegypten • Cypern-Palästina

Griechenland-Istanbul • Indien • China

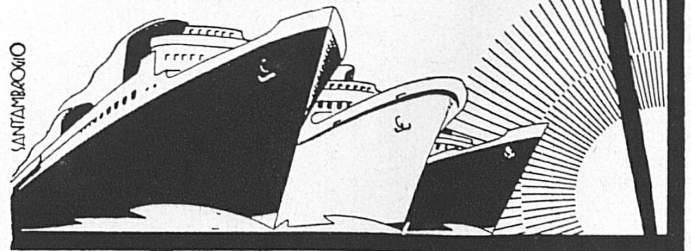
Vergnügungreisen im **Mittelmeer**

in Verbindung mit den

**Express- und Touristenlinien**

Abfahrten alle 14 Tage

von der **Adria** und vom **Mittelmeer**



Auskünfte und Belegung der Plätze bei der behördlich patentierten  
Generalagentur für Passage und Auswanderung

**«Suisse-Italie» S.A. Sitz in Zürich, Bahnhofstr. 80**

Platzbelegung auch durch sämtliche patentierten Reisebureaux